Record Nr. UNINA9910513699103321

Autore Shamma Tarek

Titolo Anthology of Arabic discourse on translation / / edited by Tarek

Shamma, Myriam Salama-Carr

Pubbl/distr/stampa Taylor & Francis, 2022

London;; New York:,: Routledge,, 2021

ISBN 1-00-324778-4

1-000-51330-0 1-000-51340-8 1-003-24778-4

Descrizione fisica 1 online resource (417 pages)

Collana Translation Studies in Translation

Disciplina 492.7/802

Soggetti Arabic language - Translating

Translating and interpreting - Arab countries - History

Lingua di pubblicazione Inglese

Formato Materiale a stampa

Livello bibliografico Monografia

Nota di bibliografia Includes bibliographical references and index.

Sommario/riassunto This anthology brings the key writings on translation in Arabic in the

pre-modern era, extending from the earliest times (6th Century CE) until the end of World War I, to a global English-speaking audience. The texts are arranged chronologically and organized by two historical periods: the Classical Period, and the Nahda Period. Each text is preceded by an introduction about the selected text and author, placing the work in context, and discussing its significance. The texts are complemented with a theoretical commentary, discussing the significance for the contemporary period and modern theory. A general introduction covers the historical context, main trends, research interests, and main findings and conclusions. The two appendices provide statistical data of the corpus on which the anthology is based, over 500 texts of varying lengths extending throughout the entire period of study. This collection contributes to the development of a more inclusive and global history of translation and interpreting. Translated, edited, and analyzed by leading scholars, this anthology is

an invaluable resource for researchers, students, and translators

interested in translation studies, Arab/Islamic history, and Arabic language and literature, as well as Islamic theology, linguistics, and the history of science.